

Porównanie tłumaczeń Mateusza 5:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Nie uważajcie, że przyszedłem obalić — Prawo lub — Proroków, nie przyszedłem obalić ale wypełnić.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie wnioskowalibyście że przyszedłem obalić Prawo lub proroków nie przyszedłem obalić ale wypełnić
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie sądźcie, że przyszedłem znieść Prawo lub proroków;* nie przyszedłem znieść, ale wypełnić.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie uznajcie, że przyszedłem obalić Prawo lub proroków. Nie przyszedłem obalić, ale wypełnić.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie wnioskowalibyście że przyszedłem obalić Prawo lub proroków nie przyszedłem obalić ale wypełnić

¹⁾ <x>470 7:12</x>

²⁾ <x>470 3:15</x>; <x>520 3:31</x>; <x>520 8:4</x>; <x>520 10:4</x>; <x>520 13:8-10</x>